

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Número del material : 000000000000278770

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	Polvo fino
Color	rojo
Olor	agradable

#### Clasificación según SGA (GHS)

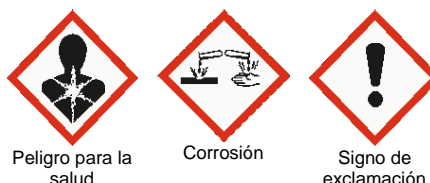
Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4

Lesiones oculares graves : Categoría 1

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Peligro para la salud

Corrosión

Signo de exclamación

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P280 Llevar gafas/ máscara de protección.

**Intervención:**

P301 + P312 + P330 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagar la boca.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla

: Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
carbonato de sodio	497-19-8	$\geq 50$ - $< 70$
C9-11 Alcohol etoxilado	68439-46-3	$\geq 10$ - $< 20$
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	$\geq 10$ - $< 20$
ácido 5(o 6)-carboxi-4-hexilciclohex-2-eno-1-octanoico	53980-88-4	$\geq 3$ - $< 5$
Ácido 2-propenoico, telómero con hidrogenosulfito de sodio, sal sódica	68479-09-4	$\geq 1$ - $< 3$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales

: Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado

: En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

En caso de contacto con la piel	: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si esta en ropas, quite las ropas.
En caso de contacto con los ojos	: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera. Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo menos durante 15 minutos.
Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. No provocar el vómito. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Humo Óxidos de nitrógeno (NOx) Compuestos del fósforo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Evite la formación de polvo. Evitar respirar el polvo.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: Evitar la formación de partículas respirables. No respirar vapores/polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
Condiciones para el almacenaje seguro	: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
Materias que deben evitarse	: No almacenar conjuntamente con ácidos. Agentes oxidantes

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

##### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

<b>Medidas de ingeniería</b>	: ventilación eficaz en todas las áreas de proceso
<b>Protección personal</b>	
Protección respiratoria	: En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
Protección de las manos	
Material	: Guantes protectores
Observaciones	: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.
Protección de los ojos	: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.  Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.
Protección de la piel y del cuerpo	: Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: Polvo fino
Color	: rojo
Olor	: agradable
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: 10 - 11, (como solución acuosa)
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: No aplicable
Punto de inflamación	: No aplicable
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de	: Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

explosividad	
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: parcialmente soluble
Solubilidad en otros disolventes	: No aplicable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	: Óxidos de carbono

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.  
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas  
podría demorarse.

### Carcinogenicidad:

#### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

#### ACGIH

Cancerígenos en los animales

#### OSHA

2-butoxietanol

111-76-2

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

#### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

### Toxicidad aguda

#### Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 1,833 mg/kg  
Método: Método de cálculo

#### Componentes:

##### carbonato de sodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 4,090 mg/kg

Toxicidad aguda por  
inhalación

: CL50 Rata: 5,750 mg/l  
Tiempo de exposición: 2 h

##### C9-11 Alcohol etoxilado:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,400 mg/kg

### Corrosión o irritación cutáneas

#### Producto:

Observaciones: Irrita la piel.

### Lesiones o irritación ocular graves

#### Producto:

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

### Mutagenicidad en células germinales

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Sin datos disponibles

#### **Carcinogenicidad**

Sin datos disponibles

#### **Toxicidad para la reproducción**

Sin datos disponibles

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Sin datos disponibles

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

##### **Componentes:**

**etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:**

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

#### **Toxicidad por aspiración**

Sin datos disponibles

#### **Otros datos**

##### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

#### **Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles

#### **Potencial de bioacumulación**

##### **Producto:**

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

#### **Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

#### **Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

##### **Producto:**

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Observaciones

se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances  
Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

### Información ecológica complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Tóxico para los organismos acuáticos. La declaración GHS H401 "Tóxico para 'los organismos acuáticos'" que se menciona anteriormente es una clasificación de toxicidad acuática aguda de categoría 2. Aunque el producto tiene el potencial de dañar el medio ambiente, no está clasificado como contaminante marino ni regulado por las reglamentaciones de transporte.

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

#### Residuos

: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

#### Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

##### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
acetato de pentilo	628-63-7	5000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)  
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

##### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense  
DSL

**TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

**Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:**

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

---

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

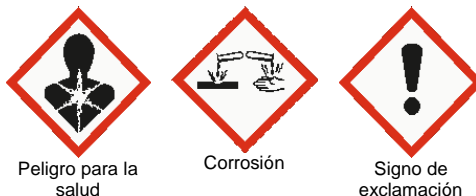
#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3*</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro :



Peligro para la salud

Corrosión

Signo de exclamación

Palabra de advertencia :  
Indicaciones de peligro :

#### **Peligro:**

Nocivo en caso de ingestión. Provoca lesiones oculares graves. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia :

**Prevención:** No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Llevar gafas/ máscara de protección.

**Intervención:** EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagar la boca. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Consultar a un médico en caso de malestar.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ROJO POWDERED VEHICLE WASH\_400LB

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.